

ZAAK 83-63

STEFAN KRAWCZYNSKI

TEGEN

COMMISSIE VAN DE E.G.A.

Arrest van het Hof (Eerste Kamer)
van 8 juli 1965¹

Samenvatting

1. *Procedure — Conclusies van het verzoekschrift — Wijziging gedurende het proces — Voorwaardelijke ontvankelijkheid*
(Reglement voor de procesvoering, art. 42, paragraaf 2)
2. *Ambtenaren — Geschillen met de administratie — Indeling als voorwerp van het beroep — Geschil van geldelijke aard in de zin van artikel 91, lid 1, van het Statuut van de ambtenaren — Ontvankelijkheid*

1. Wijziging van de conclusies van het verzoekschrift gedurende het proces is slechts toelaatbaar wanneer deze wijziging steunt op gegevens, hetzij rechtens of feitelijk, waarvan eerst in de loop van de schriftelijke behandeling is gebleken.

2. Een ambtenaar is ontvankelijk het Hof te verzoeken een uitspraak te doen ten aanzien van de wettigheid van zijn indeling, daar een dergelijk beroep een geschil van geldelijke aard betreft in de zin van artikel 91, lid 1, van het Statuut van de ambtenaren.

In de zaak 83-63 :

STEFAN KRAWCZYNSKI,

doctor in de natuurwetenschappen, gediplomeerd natuurkundige, ambtenaar van de Commissie van de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie, wonende te Angera (Italië), Via Milano 33,

bijgestaan door Mr. E. Arendt, advocaat bij het Hooggerechtshof van het Groothertogdom Luxemburg, ten deze domicilie gekozen hebbende ten kantore van voornoemde advocaat, 6, rue Willy Goergen te Luxemburg,

verzoeker,

tegen

¹ — Procestaal Frans.